



St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home
P. O. Box 119 - 40401
Karungu, Kenya
Tel: + 254736737373
E-mail: stcamillusdalakiye@gmail.com
www.karungu.net

MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

June 2012 – Giugno 2012

Dear friends,

I would like to convey our sincere greetings from Karungu. Once again, we would like to thank you for your continued support towards realizing adequate care to the children. As our key partners, we would like to update you once again on the happenings at the centre during the month of June In this edition of **'Milome.'**

Fr. Emilio.

Cari amici,

Tanti sinceri saluti da Karungu. Ancora una volta desidero ringraziarvi per il vostro continuo supporto nel realizzare cure adeguate ai bambini. Poiché siete nostri partner, vi aggiorno come sempre sugli avvenimenti del centro durante il mese di Giugno attraverso questa edizione di **'Milome.'**

Padre Emilio.

2nd June

Frances Fredricks, a volunteer nurse working at St. Camillus Mission Hospital brought and distributed rosaries to the children. The rosaries were donated to the children by Frances's mother. The children were very happy and thanked her for the gifts.

2 Giugno

Frances Fredricks, infermiera americana che lavora come volontaria presso il St. Camillus Mission Hospital, ha distribuito rosari, donati da sua mamma, ai bambini che sono stati davvero molto contenti dei regali.



3rd June

Children from Kiranda girls' primary school visited the centre and had very lively moments with the children. The girls played very entertaining netball and football matches with the girls of Dala Kiye. Later, the girls from Kiranda presented a beautiful dramatized dance that focused on the importance of respecting children's rights. Dala Kiye staffs gave sweets to the children during the interactive session. In the end, both set of children were very happy having enjoyed every moment of the visit. Present during the event was Fr. Emilio, Ornella, Sr. Matilda and Dala Kiye staffs.

3 Giugno

Le bimbe della scuola primaria di Kiranda hanno visitato il centro e trascorso momenti piacevoli con tutti i bambini, giocando a netball e a calcio con le ragazze del Dala Kiye. Hanno poi presentato una bellissima danza tradizionale sul tema del rispetto dei diritti dei bambini. Lo staff del Dala Kiye ha distribuito caramelle a tutti i bambini e alla fine tutti quanti si sono divertiti. Padre Emilio, Ornella, Suor Matilda e lo staff del Dala Kiye hanno partecipato alla festa.



12th June

The day marked the official release of results of a joint examination test that involved class 8 pupils of B.L Tezza Complex and Kiranda girls' primary schools. The examinations were meant to prepare both set of candidates for the forthcoming national examinations that are due in October later this year. During the brief ceremony that was attended by Fr. Elphas, Sr. Beryl (Deputy Head teacher Kiranda Girls) and staffs of B.L Tezza Complex Primary, top performers were awarded with pens and exercise books.

12 Giugno

Sono stati pubblicati i risultati dell'esame-test che ha coinvolto gli studenti della classe 8° delle scuole primarie B.L. Tezza e Kiranda. L'esame prepara i candidati all'imminente esame nazionale che si terrà ad Ottobre di quest'anno. Durante la cerimonia presieduta da Padre Elphas, Suor Beryl (Vice Preside della Scuola Femminile di Kiranda) e lo staff della Scuola Primaria B.L. Tezza, hanno premiato i migliori studenti con penne e quaderni.



16th June

The Centre hosted the Day of the African Child. The theme of this year's celebration was, 'the duty to protect, respect, promote and fulfill.' The day presented an opportunity to focus on the work of all actors committed to the rights of children on the continent to consolidate their efforts on addressing the obstacles for realizing these rights.

The ceremony was attended by hundreds of children drawn from schools in Karungu. Also present during the celebrations were teachers, members of local provincial administration, caregivers and staffs. The children presented entertaining items such as songs, traditional dances and poems. In the afternoon after meals and refreshments, there were two sets of boys' football matches one involving B.L Tezza Complex and Rabuor Primary and the second one involving B.L Tezza Complex and Gunga Secondary schools. The winners of the two matches were each awarded a trophy and a ball. B.L Tezza Schools emerged victorious in both matches. During the event, Dala Kiye staffs distributed sweets and biscuits to all participants. The children enjoyed the day abundantly.

16 Giugno

Il centro ha ospitato la Giornata del Bambino Africano. Tema di quest'anno è stato "Il dovere di proteggere, rispettare, promuovere e adempiere". E' stata una buona occasione per focalizzare il lavoro di tutti i partecipanti coinvolti nei diritti dei bambini del continente nel consolidare gli sforzi necessari a superare gli ostacoli nella realizzazione di questi diritti.

La cerimonia ha visto la partecipazione di centinaia di bambini provenienti da diverse scuole di Karungu. Presenti alla manifestazione insegnanti, membri delle amministrazioni provinciali, tutori e personale di staff. I bambini hanno presentato spettacoli come canti, danze tradizionali e poesie. Nel pomeriggio, dopo il pranzo ed il rinfresco, si sono svolte due partite di calcio che hanno visto giocare le Scuole Primarie B.L. Tezza e Rabour e le Scuole Secondarie B.L. Tezza e Gunga. I vincitori delle due partite, cioè i ragazzi delle Scuole B.L. Tezza, hanno portato a casa trofeo e pallone. Durante l'evento, lo staff del Dala Kiye ha distribuito biscotti e caramelle a tutti i partecipanti e i bambini si sono divertiti un sacco.



17th June

Fr. David the Neo Priest came to Karungu Mission to celebrate Holy Mass with our community. Dala Kiye children participated with song and dance during the Eucharist.

17 Giugno

Padre David, neo sacerdote, è tornato alla Missione di Karungu per celebrare la Santa Messa con la Comunità. I bambini del Dala Kiye hanno animato l'Eucarestia con canti e danze.



18th June

Long distance sponsorship (SAD) team from Intervita Onlus office Nairobi visited primary schools under HOPE Project to initiate drawing campaigns that targeted children enrolled in SAD Programme. Together with the team was Davide Posca from Intervita head office in Milan.

18 Giugno

Il team Sostegno a Distanza dell'Organizzazione Intervita Onlus di Nairobi ha fatto visita alle scuole primarie che fanno parte del progetto HOPE per iniziare la campagna "Disegni". Con il gruppo c'era anche Davide Posca della sede di Milano.



19th June

Dala Kiye staffs conducted de-worming campaigns to schools in Karungu as part of health promotion. The campaign targeted children in ECD to standard 3 and was carried out in Alendo and Paulo Odendo Primary schools. About 250 children were reached.

19th Giugno

Lo staff del Dala Kiye, nell'ambito della promozione della salute, ha condotto una campagna di disinfestazione dai vermi nelle Scuole Alendo e Paulo Odendo di Karungu coinvolgendo circa 250 bambini della scuola materna fino alla classe 3°.



30th June

Salina Loris from Turin who is a nurse arrived for a 1 week visit here in Karungu. This is after completion of his 6 months volunteer job in Sudan. It is 15 years since the last time he was in Karungu. He is enjoying his stay here at the Hospital and also interacting with the children in Dala Kiye.

30 Giugno

Loris Salina di Torino, infermiere, è arrivato in visita a Karungu per 1 settimana, dopo aver completato la sua missione di 6 mesi come volontario in Sudan. E' già stato a Karungu 15 anni fa ed ora si sta godendo la sua permanenza qui con noi, in ospedale e coi bambini al Dala Kiye.



HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

Italia

Fondazione per la promozione umana e la salute
PRO.SA. – Onlus

c/c postale 41914243

Banca Popolare di Milano - Agenzia 26 - Milano

IBAN Code: IT90F0558401626000000018500

BIC Code: BPMIITM1026

Causale: Orfani Karungu

www.fondazioneprosa.it

Le donazioni sono deducibili dalle tasse

Germany

Name: Missionswerk Der Kamillianer

Account: 140 300 18

Bank: Bank ImBistum Essen

Bank-Nr Blz 360 602 95

Note: DalaKiye Orphanage

IhreSpendeiststeuerlichadsetzbar

U. S. A.

Donations may be made by check, made out to

KARUNGU ORPHANS FOUNDATION, INC.,

c/o `Anita Turano, 36 East 81st Street, Apt. #M, New York, New York 10028

Tel: 212 472 – 9220 Fax: 212 712 – 9709 Email: asta54@aol.com

All donations are fully tax deductible under IRS code for 501.c. (3) for not for profit foundations.

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Kenya

BancaRaiffeisen del Generoso - 6822 Arogno

No Conto : 23387.40

IBAN/Currency : CH 48 8028 7000 0023 3874 0 / CHF

Always mark the description: Missione Karungu

In Switzerland, this contributions are tax allowable, for info: Dott. Rossetti Giovanni

rossettig@bluewin.ch

Kenya

Commercial Bank of Africa Ltd

Swift Code CBAFKENX

Nairobi Kenya

Account number: 6438980014

Account name: Children Home Karungu

.....
Ringraziandovi per la vostra costante generosità, vi ricordiamo la possibilità di donare il 5x1000 a favore degli orfani di Karungu. Un numero e una firma che possono cambiare la vita di tante persone.

Fondazione Pro.Sa Onlus – 97301140154